

**MARIA HUPFIELD.**

**CELLE QUI CONTINUE DE DONNER**

**THE ONE WHO KEEPS ON GIVING**

**GALERIE DE L'UQAM (MONTRÉAL), 2018**

**ŒUVRES EXPOSÉES**

**EXHIBITED WORKS**

**THE ONE WHO KEEPS ON GIVING, 2017**

deux projections video, couleur, son, 15 min chacune, en boucle, dimensions variables. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

two single channel video projections, colour, sound, 15 min loop each, dimensions variable. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

**JINGLE SPIRAL, 2015**

feutre industriel, aluminium plaque étain, ruban de polyester, 178 x 178 x 3 cm. Collection Musée des beaux-arts de Montréal (Achat, fonds Janet G. Bailey)

industrial felt, aluminium plate, polyester ribbon, 178 x 178 x 3 cm. The Montréal Museum of Fine Arts, Purchase, Janet G. Bailey Fund

**IT IS NEVER JUST ABOUT SUSTENANCE OR PLEASURE, 2016**

vidéo, couleur, son 11 min, en boucle, Collection Dr. Paul Marks. Collection Dr. Paul Marks

single channel video, colour, sound, 11 min loop. Collection Dr. Paul Marks

**CONTAIN THAT FORCE, 2013**

répliques de feutre industriel cousues à la main à partir de 7 articles demandés auprès de particuliers : une cassette de Laura Ortman, une sculpture mixte de Jaune Quick-to-See Smith, un chapeau de cowboy de Sterlin Harjo, une page de livre de Zachary Fabri, un courriel imprimé de Waubgeshig Rice, une photographie d'Andrea Geyer, une coquille de conque et un objet trouvé d'Ann Beam, dimensions variables. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

hand-sewn industrial felt replicas based on 7 items originally solicited from individuals, cassette by Laura Ortman, mixed media sculpture by Jaune Quick-to-See Smith, Cowboy Hat by Sterlin Harjo, book page by Zachary Fabri, printed email by Waubgeshig Rice, Photo by Andrea Geyer, Conch Shell, found object from Ann Beam, dimensions variable. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

**JIIMAAN, 2015**

projection vidéo, couleur, son, 5 min, en boucle. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

single channel video projection, colour, sound, 5 min loop. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

**JIIMAAN, 2015**

feutre industriel et poignées pour le transport, 274 cm de long. Collection Julia & Robert Foster

industrial felt and carry gear with handles 274 cm long. Collection Julia & Robert Foster

**JINGLE MASK, 2013**

feutre industriel et clochettes en étain. Collection Robin and Malcolm Anthony

industrial felt and tin jingles. Collection Robin and Malcolm Anthony

**ENH ENH ENH KAA KAA KAA (YES YES YES NO NO NO), 2013,**

installation incluant vidéo, couleur, son, 9 min 41 s, en boucle. Collection Robin et Malcolm Anthony

installation including single channel video, colour, sound, 9 min 41 s loop. Collection Robin and Malcolm Anthony

**TRAVELING BAG, 2012**

répliques de feutre industriel cousues à la main incluant un baladeur, une cassette, un panier en écorce de bouleau, un appareil photo grand format et des lunettes de soleil, dimensions variables. Collection John Cook

hand-sewn industrial felt replicas including walkman, cassette, birch bark basket, large format camera and sunglasses, dimensions variable. Collection John Cook

**WISDOM SITS IN PLACES (AFTER BASSO WESTERN APACHE), 2017**

feutre et contreplaqué de peuplier, dimensions variables. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

felt and poplar plywood, dimensions variable. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

**SNOWMOBILE SUIT FOR THE HUDSON, 2013**

feutre industriel fait sur mesure pour l'artiste incluant des bottes, des mitaines, un pantalon, un manteau, un casque de motoneige et des chaussettes jaunes, dimensions variables. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

industrial felt custom made to fit the artist. Includes: boots, mitts, pants, coat, snowmobile helmet and yellow socks, dimensions variable. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

**BRIGHT IDEAS WITH INSTRUCTIONS, 2016**

feutre industriel, clochettes, fil et bourre de polyester. Collection Steven Wilson and Michael Simmonds

industrial felt, jingle bells, thread and polyfil. Collection Steven Wilson and Michael Simmonds

**CHANDELIER, 2017**

contreplaqué de peuplier et lampes D.E.L. à intensité variable. Avec la permission de l'artiste et de la Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

poplar plywood and dimmable LED lamps. Courtesy of the artist and Galerie Hugues Charbonneau, Montréal

PEGGY MILLER

**GEORGIAN BAY, 1974**

peinture à l'huile. Avec la permission de l'artiste

oil painting, wood frame. Courtesy of the artist